

Ecole européenne d'été  
Biennale d'Histoire des Théories Linguistiques :

## **QU'EST-CE QUE L'HISTORICITÉ DES IDÉES LINGUISTIQUES ?**

**Ile de Porquerolles (Var) – du 31 août au 5 septembre 2009**

L'historicité des idées linguistiques

Cette école thématique/université d'été est organisée par le laboratoire d'Histoire des Théories Linguistiques, avec la collaboration du CNRS, de l'Université Paris Diderot (Paris 7), de l'Université -Sorbonne Nouvelle-Paris 3, et avec le soutien financier du CNRS, du MEN.

Avec le thème de l'historicité l'équipe d'histoire des théories linguistiques souhaite pour cette troisième biennale (voir site de l'équipe HTL) aborder de front ce qui fait l'objet propre de son activité (sa nature, sa consistance empirique, ses conséquences sur la pratique des linguistes, ses résultats...).

Pratique de connaissance elle-même, l'histoire des idées linguistiques s'applique aux modes de production des connaissances concernant le langage et les langues. Elle suppose donc une historicité des sciences du langage. Nous entendons par là que l'histoire n'est pas un simple « milieu » dans lequel ces connaissances seraient produites, mais une temporalité spécifique engendrée par des pratiques, assujettie à des finalités, déterminée par des causes socio-historiques et des représentations théoriques dont l'historien a à charge de construire les représentations adéquates et les articulations.

Loin de faire, donc, de cette historicité une essence ou une abstraction, loin de confondre l'histoire avec le passé, cette École 2009 souhaite circonscrire pour elle-même ce mixte de contingence et de rationalité qui constitue l'histoire des sciences (et des sciences du langage parmi elles) et y sensibiliser son public.

Cette attention portée à l'historicité des connaissances implique :

a) de distinguer différents régimes d'historicité en faisant varier l'enquête dans l'espace (d'autres traditions de description et de théorisation des langues) et dans le temps (des périodes différentes) ainsi que l'empan historique (court/moyen/long terme) sur lequel l'historien peut travailler.

b) de se rendre attentif à ce qui peut constituer un événement dans le domaine et la manière dont cet événement s'insère ou ne s'insère pas dans une continuité

c) d'adopter un point de vue comparatif et de préciser la place de l'histoire des idées linguistiques dans l'histoire des sciences

d) de prendre la mesure pour l'épistémologie des sciences du langage aujourd'hui de l'historicité de ses objets et de celle des instruments qui les

décrivent ou expliquent. L'histoire est-elle une forme de «relativisme»? Qu'est-ce qui valide ou invalide une représentation historique des connaissances linguistiques? Quelles différences entre les modèles d'histoire des sciences de l'homme et les modèles d'histoire des sciences de la nature? Que peut nous apprendre sur les commencements des disciplines l'histoire de celles-ci?

e) de prendre contact avec des historiens particulièrement attentifs aujourd'hui à l'articulation entre histoire et méta-histoire, histoire et mémoire et histoire et présent.

### **Objectifs de l'Ecole**

#### **- Critique des présentismes**

L'organisation actuelle de la production des connaissances ne favorise guère l'attention portée au passé des connaissances ni, au reste, l'attention portée à leur permanence. Guidée par une certaine idée de progrès qui la projette dans l'avenir, modelée par une certaine conception des sciences «dures» et de la rationalité (assimilée le plus souvent à l'innovation technique) devenue un prototype-modèle, elle se rend trop peu sensible à des formes de rationalité moins spectaculaires: celles, par exemple, qui n'apparaissent que par la prise en compte du long terme.

L'histoire des idées linguistiques, parce qu'elle plonge dans le passé le plus lointain et parce qu'elle fait l'objet depuis plus de trente ans d'investigations systématiques n'est-elle pas en mesure d'infléchir ce profond présentisme (téléologie des «précurseurs», prégnance du post- et néo- sont les indices les plus fréquents de cette «historiographie spontanée de savants») qui affecte les représentations des connaissances et des relations entre pratiques et théorisations?

#### **- Pluridisciplinarité spécialisée**

Concernant un problème majeur de l'historiographie, elle s'assure évidemment la collaboration d'historiens. La perspective comparative adoptée implique par ailleurs la mobilisation de spécialistes de secteurs proches. Quid de l'historicité de la psychologie? de la sociologie? de la philosophie?... Que peut-on attendre de la confrontation avec des spécialistes d'histoire des sciences?

#### **- Pluridisciplinarité raisonnée**

Cette école, résolument pluridisciplinaire, a pour ambition de participer au développement d'une recherche intégrée sur les systèmes linguistiques et culturels et les concepts qui leur sont liés: les systèmes philosophiques, et la réflexivité de la pensée. En plus des différents secteurs de la connaissance, la philosophie et l'histoire sont donc ici concernées au premier plan.

## **Les objectifs de formation**

La formule pédagogique que nous adoptons a été déjà éprouvée à deux reprises lors des biennales précédentes. Elle consiste en un dispositif de mutualisation des connaissances et des méthodes qui dépasse les spécialisations en les impliquant. Dispositif de « formation à la recherche et par la recherche » sur un temps court (mais intense), elle permet une participation active de tous: chercheurs confirmés ou débutants, étudiants en formation, collègues aux statuts divers, curieux avides...

### **- Diffusion synthétique des connaissances**

Le « dispositif Université » permet à la fois, par son caractère interactif, la diffusion de connaissances et l'ouverture éventuelle de perspectives quant à la production commune de savoirs nouveaux.

L'alternance quotidienne entre cours et synthèses qui réunissent l'ensemble des participants en début et fin de journée et ateliers qui les distribuent en fonction de leurs centres d'intérêt, constituent un dispositif contraignant mais fécond.

### **- Mise en forme problématisée des acquis**

Grâce à la participation active des organisateurs, intervenants et participants (nous souhaitons que tous les intervenants soient également participants, et soient présents sur les lieux pour toute la durée de l'Université d'été), la réflexion autour des grands thèmes choisis devrait s'enrichir notablement et pouvoir faire à son tour l'objet d'une diffusion à un public plus large sous forme d'ouvrage et de support multimédia.

Les « synthèses » des fins de journées donnent l'occasion aux doctorants de mettre en forme « sur le terrain » et pour autrui les acquis et problèmes du jour.

### **- Information pérenne**

Chaque atelier est préparé par ses animateurs qui mettent à l'avance à disposition des participants des documents de travail. Ceux-ci seront diffusés en ligne à l'issue de l'université d'été (avec les vidéos des conférences).

## **Grands axes du programme**

De la justification générale de la biennale (cf. supra) et à partir des objectifs qu'elle se fixe, les comités scientifiques et d'organisation proposent une structuration en cinq journées :

### **Représenter l'historicité**

Centrée sur les problèmes historiographiques, cette journée proposera d'abord un tour d'horizon le plus complet possible des outils conceptuels à la disposition de l'historien et de l'historien des sciences.

Les deux ateliers parallèles seront consacrés A) à la manière dont l'historien des idées linguistiques peut traiter sur le long terme la question de la temporalité

verbale; B) à l'intérêt que présente pour lui et aux problèmes que lui posent la notion de tradition, appliquée à des époques et des aires culturelles différentes.

### **Historicité et rationalité**

La seconde journée aborde plus spécifiquement les problèmes croisés que posent l'histoire des sciences humaines et celle des mathématiques.

Les sciences humaines sont-elles l'ersatz, le brouillon ou plutôt la contestation radicale d'Une science de l'Homme? Comment s'articulent historicité et rationalité dans les différents secteurs de la connaissance anthropologique?

Sur le plan méthodologique y a-t-il une philologie (sciences des textes et de l'archive) spécifique à des domaines aussi différents que les sciences de l'homme et les mathématiques?

### **Historicité / diversité / actualité**

La troisième journée, trois conférences et un Grand Atelier encadrent la demi-journée consacrée à la découverte du patrimoine local.

Les trois conférences du matin abordent chacune à leur manière et dans leur champ la question de la permanence des connaissances derrière la variabilité des traditions ou la spécificité des moments qui les portent. Que signifient des expressions comme « tradition arabe » ou « tradition chinoise » en mathématiques ou dans d'autres disciplines? Y a-t-il eu une « linguistique soviétique »? Quels rapports entretenait-elle avec la tradition grammaticale russe?

Consacré à l'histoire du présent, animé par des historiens dont le travail est tout entier engagé dans cette problématique, le Grand Atelier aborde sous un autre angle la question cruciale posée par l'historicité. Dans quel mesure le coefficient d'historicité d'un événement est-il lié à l'éloignement dans le temps? Que peut l'histoire sur le présent?

### **Historicité et objectivité**

Cette journée est plus particulièrement centrée sur la question classique du relativisme historique. Que nous apprend sur la nature des connaissances grammaticales et linguistiques le phénomène de « cynosure » (Halliday) des théorisations? Leurs disparition ou éclipses, leurs résurgences et reformulations? Leurs permanence ou rythme de péremption? Ne convient-il pas de dépasser l'alternative continuité/discontinuité? Comment?

Ces questions générales seront abordées, outre lors du cours inaugural centré sur la notion de « péremption », par deux ateliers dont l'un est consacré à l'histoire longue de la notion de « proposition » (écho à celui consacré à l'histoire de la temporalité verbale de la première journée) et l'autre à la question méthodologique de la « périodisation ».

### **Une historicité diversifiée**

La journée de clôture (certes pas de conclusion) souhaiterait soumettre aux spécialistes des différents domaines l'hypothèse d'une historicité plurielle (elle est l'autre nom de la variabilité des pratiques et des idées qui en sont issues) et néanmoins organisée ou organisatrice sur le long terme. Ceci pose d'une part la question de l'invention ou de la découverte (conférence inaugurale consacrée à la question de savoir si les concepts peuvent avoir une sorte de « préhistoire »?) et, d'autre part, celle de formes de rationalité et d'historicité irréductibles à une simple « histoire des idées » (atelier ultime). En ce qui concerne l'histoire des idées linguistiques, en quoi consiste l'hypothèse des « outils linguistiques »? Quel est son rendement explicatif? Dans quelle mesure permet-elle de mettre en relation descriptions empiriques des langues, théorisations plus ou moins spéculatives et pratiques langagières effectives? Permet-elle de dépasser l'opposition « classique » entre histoire interne et histoire externe? Compréhension historique et compréhension théorique? Historicité et rationalité?

## **Comités**

### **Responsables scientifiques**

Sylvie Archaimbault, Directrice de Recherche au CNRS, directrice de l'UMR 7597

Sylvain Auroux, Directeur de Recherche au CNRS, UMR 7597

Christian PUECH, Professeur à l'Université Sorbonne Nouvelle Paris 3, membre de l'UMR 7597

### **Comité d'organisation**

Sylvie ARCHAIMBAULT, Directrice de Recherche au CNRS, directrice de l'UMR 7597

Sylvain AUROUX, Directeur de Recherche au CNRS, membre de l'UMR 7597

Bernard COLOMBAT, Professeur à l'Université Paris Diderot, membre de l'UMR 7597

Jean-Marie FOURNIER, Maître de conférences à l'Université Sorbonne Nouvelle Paris 3, membre de l'UMR 7597

Sophie HÉNON, Chargée de médiation scientifique, membre de l'UMR 7597

Nita JACQUIN, Assistante gestionnaire, membre de l'UMR 7597

Elisabeth LAZCANO, Documentaliste, membre de l'UMR 7597

Jacqueline LEON, Chargée de Recherche au CNRS, membre de l'UMR 7597

Clément PLANCQ, Ingénieur Informaticien, membre de l'UMR 7597

Christian PUECH, Professeur à l'Université Sorbonne Nouvelle Paris 3, membre de l'UMR 7597

Valérie RABY, Maître de conférences à l'Université Paris-Sorbonne Paris IV, membre de l'UMR 7597

## **Comité Scientifique International**

Anders ALQVIST – Université de Sydney - Australie  
Claude BLANCKAERT – CNRS/EHESS – France  
Karine CHEMLA – CNRS/Univ. Paris Diderot – France  
David CRAM – Jesus College Oxford – Grande-Bretagne  
Marina DE PALO – Univ. de Salerne – Italie  
Jean-Pierre DESCLES – CNRS/Univ. Paris Sorbonne – France  
Zlatka GUENTCHEVA – CNRS/Univ. Paris 3 Sorbonne Nouvelle – France  
Gerda HASSLER – Univ. De Potsdam – Allemagne  
John JOSEPH - Univ. d'Édimbourg – Grande Bretagne  
Dominique LECOURT – Univ. Paris Diderot – France  
Franco LO PIPARO – Univ. de Palerme – Italie  
Jan NOORDEGRAAF – Vrije Universiteit - Amsterdam – Pays-Bas  
Patrick SERIOT - UNIL Lausanne

## **Modalités pédagogiques**

L'Université combinera chaque jour des cours en séance plénière et des ateliers. Les ateliers fonctionneront à partir des documents (polycopiés, photocopies...) fournis par deux animateurs complémentaires. Ils donneront l'occasion d'une synthèse en fin de journée.

Le choix pédagogique qui a été fait est que tous les intervenants participent à la totalité des travaux pendant les 5 jours, au même titre que les participants, afin de remplir au mieux les objectifs fixés dans les « conséquences attendues ».

Il sera demandé aux étudiants présents de choisir une conférence et un atelier qu'ils ont suivi, et d'en produire un résumé d'une quinzaine de lignes. Les meilleures productions seront intégrées dans le site web.

Public concerné :

- prioritairement

- Chercheurs, enseignants-chercheurs et ITA en linguistique, histoire des théories linguistiques, histoire des sciences, histoire, philosophie, anthropologie, langues et lettres ...

- Etudiants de troisième cycle, français ou non, en : histoire des théories linguistiques, linguistique, histoire, histoire des idées, philosophie...

- secondairement

- Enseignants de français, histoire, philosophie, ...

Les responsables scientifiques

S. Archaimbault, C. Puech et S. Auroux

BIENNALE D'HISTOIRE DES THÉORIES LINGUISTIQUES.  
QU'EST-CE QUE L'HISTORICITÉ DES IDÉES LINGUISTIQUES ?

Programme provisoire

---

Biennale d'histoire des théories linguistiques  
QU'EST-CE QUE L'HISTORICITÉ DES IDÉES LINGUISTIQUES ?  
Île de Porquerolles  
Du 31 août au 5 septembre 2009

**Lundi 31 août 2009 Représenter l'historicité**

- 9h15 - 9h30** S. Archambault : *Présentation de l'Ecole d'été*
- 9h30 - 10h30** Cours d'ouverture. Sylvain Auroux : **Quels concepts pour l'histoire des sciences ?**
- 11h00 - 12h30** Ouverture des deux ateliers de formation  
**A) Le concept de « temps verbal » dans la longue durée**  
Animation : Jean-Marie Fournier (Temps et Aspect), Sylvie Mellet, Zlatka Guentcheva (logique temporelle), Dan Savatovsky (logique temporelle vs logique modale)  
**B) Traditions grammaticales (arabe, moyen âge...), transferts et rapports à l'historicité**  
Animation : Bernard Colombat, Djamel Kouloughli (pour l'Arabe), Anne Grondeux (Qu'est-ce qu'un commentaire ?), Maria Colombo-Timelli (la traduction comme atelier du transfert), Akira Terada (pour le japonais), Cyril De Pins (pour l'islandais)
- 14h00 - 16h30** Poursuite des deux ateliers
- 16h00– 18 h00** Pause – temps libre
- 18h00– 19h00** Synthèse des travaux des deux ateliers dans la grande salle  
**20h30-21h30** Cours : Federico Albano Leoni : **titre à préciser**

**Mardi 1<sup>er</sup> septembre 2009 Historicité et rationalité**

- 9h30 - 10h30** Cours : Jacqueline Carroy & Nathalie Richard : **L'histoire des sciences humaines s'écrit-elle au singulier ou au pluriel ?**
- 11h00 - 12h30** Ouverture des deux ateliers de formation  
**A) Pratique des textes en histoire des sciences**  
Animation : Karine Chemla  
**B) Histoire des sciences humaines (psychologie, géographie...)**  
Animation : Jacqueline Carroy (Histoire de la psychologie), Marie-Claire Robic (histoire de la géographie), Pierre-François Moreau (Histoire de la philosophie et des problèmes qu'elle pose), Nathalie Richard (Histoire de l'histoire), Ludovic Frobert (Histoire de l'économie)
- 14h - 16h30** Poursuite des deux ateliers
- 16h - 18h00** Pause – temps libre
- 18h – 19h00** Synthèse des travaux des deux ateliers dans la grande salle

BIENNALE D'HISTOIRE DES THÉORIES LINGUISTIQUES.  
QU'EST-CE QUE L'HISTORICITÉ DES IDÉES LINGUISTIQUES ?

**Mercredi 2 septembre 2009**

- 9h00 - 10h00** Cours : **Karine Chemla** : **En quoi les mathématiques chinoises sont-elles des mathématiques ?**
- 10h15 - 11h15** Cours : **Rosdhi Rached** : **Modernité classique et sciences arabes**
- 11h30-12h30** Cours : **Patrick Sériot** : **Tradition linguistique et idéologie**
- 14h00-18h15** **Découverte du patrimoine, activités culturelles**  
**20h30-23h** **Grand Atelier**  
**Henry Rouso** : **Peut-on faire l'histoire du temps présent ?**

**Jedi 3 septembre 2009** **Historicité et objectivité**

- 9h30 – 10h30** Cours : **David Cram**. **Shelf-life and time-horizons in the historiography of linguistics**
- 11h00 – 12h30** Deux ateliers de formation  
**A) Le concept de « proposition » dans l'histoire longue.**  
Animation : **Valérie Raby, Joël Biard, Jean-Pierre Desclés** (grammaires catégorielles),  
**Giorgi Graffi, Didier Samain**  
**B) Quelles périodisations pour l'histoire des idées linguistiques ?**  
Animation : **Christian Puech** (naissance de la linguistique générale), **Denis Thouard**  
(rapport de l'historicité à l'interprétation), **Sylvain Auroux** (Age classique et révolution comparatiste), **Jacqueline léon**
- 14h - 16h30** Poursuite des deux ateliers
- 16h - 18h00** Pause – temps libre
- 18h – 19h00** Synthèse des travaux des deux ateliers dans la grande salle

**Vendredi 4 septembre 2009** **Types d'historicité**

- 9h30 – 10h30** Conférence : **Sylvie Archambault** : **Y-a-t-il quelque chose avant l'apparition d'un concept ?**
- 11h00 – 12h30** **Le rôle des « outils linguistiques » dans l'historicité des idées linguistiques.**  
Animation : **Sylvain Auroux, Francine Mazière, E. Guimaraes, Odile Leclercq, Bérengère Bouard**
- 14h - 16h30** Poursuite de l'atelier
- 18h – 19h00** Synthèse finale de l'École